



BORMANN

BPG9100



WWW.BORMANNTOOLS.COM

2 YEARS
WARRANTY



Opšta bezbednosna uputstva

Upozorenje! Kada koristite električne alate, uvek treba poštovati osnovne mere predostrožnosti, uključujući sledeće, kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara i povreda. Pročitajte sva ova uputstva pre upotrebe ovog proizvoda i sačuvajte ova uputstva. Za bezbedne operacije uređajem:

1. Radno područje

- Održavajte radni prostor čistim i dobro osvetljenim. Zatrpama i mračna područja mogu izazvati nesreće/nezgodu.
- Uzmite u obzir okruženje radnog prostora. Ne izlažite električne alate kiši. Ne koristite električne alate na vlažnim ili mokrim mestima. Neka radni prostor bude dobro osvetljen. Ne koristite električne alate tamo gde postoji opasnost od požara ili eksplozije.
- Ne koristite električne alate u prostorijama koje mogu imati eksplozivnu atmosferu, kao što je prisustvo zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu koja se proizvodi.
- Držite decu podalje. Ne dozvolite posetiocima da dodiruju alat ili produžni kabl. Sve posetioce treba držati podalje od područja gde se alat koristi.

2. Električna sigurnost

- Utikači za električni alat moraju odgovarati utičnici. Nikada ne menjajte utikač ni na koji način. Nemojte koristiti adapterske utikače koji uzemljuju električne alate. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti rizik od strujnog udara.
- Zaštita od strujnog udara. Izbegavajte kontakt tela sa uzemljenim ili uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, peći i frižideri. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.
- Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnim uslovima. Ulazak vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- Ne zloupotrebljavajte kabl. Nikada ne koristite kabl za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabl dalje od toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.
- Kada koristite električni alat na otvorenom, koristite produžni kabl pogodan za spoljašnju upotrebu. Upotreba kabla pogodnog za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara. Alat uvek koristite zajedno sa prekidačem zaostalih struja.

3. Lična bezbednost

- Budite oprezní, pazite šta radite i koristite zdrav razum kada koristite električni alat. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje pri rukovanju električnim alatima može dovesti do ozbiljnih povreda.
- Koristite sigurnosnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Sigurnosna oprema kao što su maska za prašinu, neklizajuće zaštitne cipele, kaciga ili zaštita za sluh koja se koristi u odgovarajućim uslovima će smanjiti lične povrede.
- Izbegavajte slučajno pokretanje. Uverite se da je prekidač u isključenom položaju pre nego što ga priključite. Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili uključivanje električnih alata koji imaju uključen prekidač izaziva nezgode.
- Uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve pre nego što uključite električni alat. Ključ ili ključ koji je ostao pričvršćen za rotirajući deo električnog alata može dovesti do povreda.
- Ne preterujte. U svakom trenutku održavajte pravilan položaj i ravnotežu. Ovo omogućava bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
- Obucite se kako je primereno. Ne nosite široku odeću ili nakit, oni se mogu uhvatiti u pokretne delove. Gumene rukavice i neklizajuća obuća se preporučuju kada radite na otvorenom. Nosite zaštitni pokrivač za kosu da biste pokupili dugu kosu.
- Ako su predviđeni uređaji za povezivanje postrojenja za usisavanje i sakupljanje prašine, uverite se da su povezani i pravilno korišćeni. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti od prašine.
- Koristite stege ili škripac da držite rad. Bezbednije je nego da koristite ruku i oslobađa obe ruke za rukovanje alatom

4. Upotreba i održavanje električnog alata

- Ne forsirajte alat. Uradite posao bolje i bezbednije ukoliko se vodite merama za koju je namenjen.
- Nemojte koristiti električni alat ako ga prekidač ne uključuje i ne isključuje. Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati pomoću prekidača je opasan i mora se popraviti.
- Isključite utikač iz izvora napajanja pre nego što izvršite bilo kakva podešavanja, promenite pribor ili odložite električni alat. Takve preventivne mere bezbednosti smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- Čuvajte neaktivne alate. Kada se ne koristi, alat treba čuvati na suvom, visokom ili zaključanom mestu, van domašaja dece.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi neusklađeni ili vezani, lomljeni delovi i bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnih alata. Ako je oštećen, dajte električni alat na popravku pre upotrebe. Mnoge nezgode su uzrokovane loše održavanim električnim alatima.
- Držite alate za sečenje oštirim i čistim. Pravilno održavani alati za sečenje sa oštirim reznim ivicama imaju manje šanse da se vezuju i lakše ih je kontrolisati.
- Koristite pravi alat. Nemojte prisiljavati male alate ili dodatke da obavljaju posao teškog alata. Nemojte koristiti alate u svrhe koje nisu predviđene; na primer, nemojte koristiti kružne testere za sečenje grana drveća ili trupaca.
- Oštećeni prekidači se moraju zameniti u ovlašćenom servisu za popravku. Nemojte koristiti električne alate koji se ne mogu uključiti i isključiti.
- Ne ostavljajte električne alate bez nadzora dok su uključeni. Uvek isključite alat i sačekajte da se potpuno zaustavi pre nego što izađete.
- Ako je mrežni kabl oštećen, mora se zameniti posebnim mrežnim kablom. Oni se mogu dobiti od proizvođača ili korisničke službe proizvođača. Kabl za napajanje može da zameni samo proizvođač, služba za korisničku podršku proizvođača ili isto kvalifikovana lica.

5. Usluga

- Za popravku vašeg električnog alata koristite kvalifikovanog stručnjaka koji koristi originalne rezervne delove. Ovo će osigurati pravilno funkcionisanje električnog alata.
- Oprez! Upotreba bilo kog pribora ili dodatnih alata osim onih preporučenih u ovom priručniku može dovesti do povećanog rizika od povreda. Koristite samo originalne rezervne delove.

Dodatne bezbednosne instrukcije

- NIKADA NE PRSKAJTE U PRAVCU DRUGIH LJUDI – Nikada nemojte usmeravati mlaznicu ka drugoj osobi ili životinji. Nikada ne dozvolite da sprej dođe u direktan kontakt sa kožom.
 - TAČKA PALJENJA - Ovaj pištolj za prskanje se ne sme koristiti za prskanje zapaljivih boja i rastvarača sa tačkom paljenja manjom od 21 °C
 - VENTILACIJA - Uvek vodite računa da postoji odgovarajuća ventilacija u radnom prostoru prilikom prskanja.
 - Mlaznica za korpe -Uvek držite mlaznicu korpe za prskanje na mestu tokom upotrebe.
 - RAZMOTRITE OKRUŽENJE RADNOG PROSTORA –
- Ne koristite pištolje za prskanje tamo gde postoji opasnost od požara ili eksplozije.



• ČUVAJTE SE BILO KAKVE OPASNOSTI –

Čuvajte se svake opasnosti od materijala koji se prska i konsultujte oznake na kontejneru ili informacije koje je dao proizvođač.

- NEMOJTE PRSKATI - Nemojte prskati nikakav materijal gde opasnost nije poznata.
- KORISTITE ZAŠTITU ZA OČI - Uvek koristite odgovarajuću zaštitu za oči da opasne pare ili isparenja ne dospeju u oči.
- NOSITE MASKU - Nikada nemojte rukovati pištoljem za prskanje bez nošenja maske za lice.
- ZAŠTITITE SVOJE UŠI/SLUH - Nosite štitnike za uši ako zvučni pritisak prelazi 85 dB(A).
- ODRŽAVAJTE SVOJE ALATE - Održavajte svoj pištolj za prskanje, posudu za boju i mlaznice čistima. Ne čistite zapaljivim tečnostima sa tačkom paljenja manjom od 21 °C Povremeno proveravajte mrežni kabl i ako je oštećen neka ga zameni kvalifikovana osoba.
- GOLI PLAMEN - Nikada ne prskajte u blizini otvorenog plamena ili kontrolnog plamena uređaja.
- PUŠENJE - Nikada ne pušite dok prskate.
- RAZREĐIVANJE - Uvek pročitajte preporuke ili uputstva proizvođača boja za razređivanje pre upotrebe boje ili drugih materijala.
- ISKLJUČITE SA MREŽNOG NAPAJANJA - Uvek isključite iz električne mreže kada puniti posudu za boju ili čistite pištolj za prskanje.
- ISKLJUČITE KAD NE PRSKATE -Izbegavajte rad jedinice sa potpuno zatvorenim dugmetom za protok tokom bilo kog vremenskog perioda..

Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora se zameniti posebnim kablom ili sklopom koji možete dobiti od proizvođača ili njegovog servisera.

Namaena

Materijali za premazivanje pogodni za upotrebu

Boje na bazi vode i rastvarača, završne obrade, prajmeri, 2-komponentne boje, prozirne završne obrade, automobilske završne obrade, zaptivači za bojenje i zaptivači za drvo.

Materijali za premazivanje nisu pogodni za upotrebu

Boje za zidove (emulzione boje) itd., alkalne i kisele boje.

Svojstva zvuka & vibracija

Nivo zvučnog pritiska L_{PAQ} : 84,0 dB (A), K=3 dB(A)

Nivo snage zvuka L_{WA} : 95,0 dB(A), K=3 dB(A)

Emisija vibracija: <2,5 m/s², K=1,5 m/s²

Dvostruka izolacija

Glavni tehnički podaci

Model	BPG9100
Nazivna ulazna snaga	800 Watt
Nazivni napon - frekvencija	220 - 240 V (~) - 50 Hz
Paint Reservoir	800 ml
Maks. Flov	900 ml/min
Maks. Viskoznost	80 din/sec
Dužina kabla	2,0 m
Uključujući:	1 pc viscosity measuring cup, 1 pc 1,8 m hose, 1 pc shoulder belt & 1 pc Ø 2,6 mm nozzle

Upotreba

1. Priprema materijala za premazivanje

Pre prskanja, materijal koji se koristi će možda morati da se razblaži odgovarajućim rastvaračem kako je naveo proizvođač materijala.



Nikada nemojte prekoračiti savete proizvođača vezane za količinu premaza za razređivanje.

Napomena: Materijal koji se prska uvek treba procediti kako bi se uklonile sve nečistoće u boji koje mogu ući i začepiti sistem. Nečistoće u boji će dati loše performanse i lošu završnu obradu.

Tabela stanjivanja:

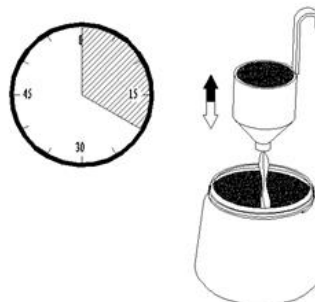
Materijal	Vreme isteka (sekunde)
Uljni emajl	25 - 45
Prajmer na bazi ulja	30 - 50
Lak	20 - 55
Zaptivač za brušenje laka / laka	25 - 40
Uljna mrlja	Nije potrebno proređivanje
Poliuretan	Nije potrebno proređivanje

➢ Tačka paljenja materijala mora biti 21 °C ili viša

Držite posudu za testiranje i izmerite vreme u sekundama dok se tečnost ne isprazni. Ovo vreme se zove „Vreme povlačenja u sekundama“.

Napomena: dobro promešati materijal za prskanje pre merenja i napuniti ga u kanister.

Stika 1



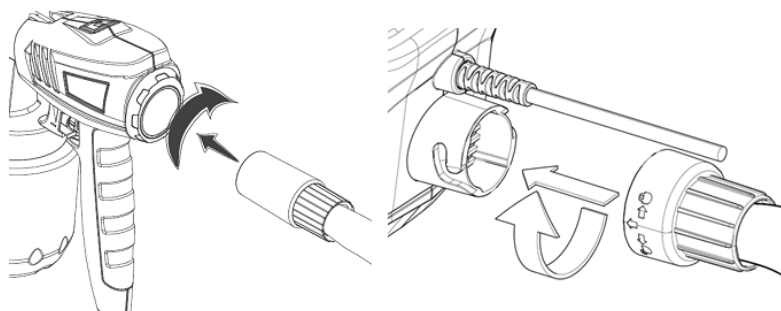


2. Pokretanje

Pre priključivanja na električnu mrežu, uverite se da je napon napajanja identičan vrednosti navedenoj na natpisnoj pločici.

1. Montaža creva za vazduh. Čvrsto umetnite spojnicu creva za vazduh u priključke na mašini i pištolju za prskanje.

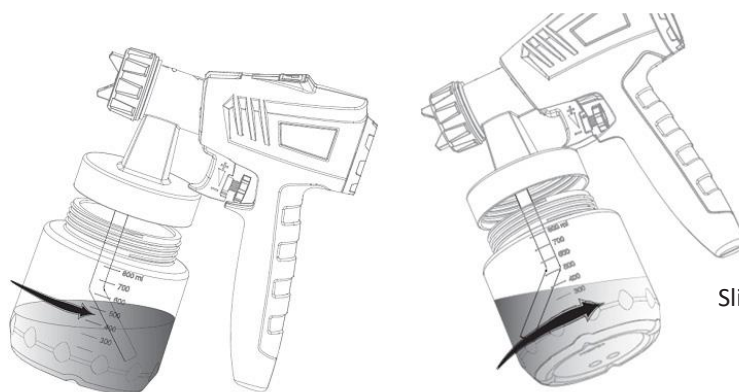
2. Odvrnite posudu sa pištolja za prskanje, poravnavajući usis cev. Sadržaj kontejnera treba skoro u potpunosti raspršiti. Kada prskate horizontalne površine, okrenite usis cev napred (A). Kada prskate predmete iznad glave, okrenite usisnu cev nazad (B).



3. Sipajte pripremljeni materijal za premazivanje i čvrsto zašrafite posudu na pištolj za prskanje.

4. Spustite mašinu samo na ravnu, čistu površinu. U suprotnom bi mašina mogla usisati prašinu itd.

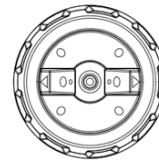
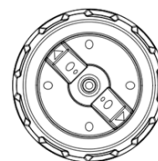
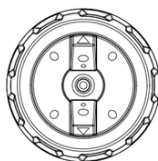
5. Podesite postavku prskanja na pištolju za prskanje. Na pištolju za prskanje mogu se izabrati tri različite postavke mlaza za prskanje, u zavisnosti od primene i ciljanog objekta.).



Slika 3

Na pištolju za prskanje mogu se izabrati tri različite postavke mlaza za prskanje, u zavisnosti od primene i ciljanog objekta.

Setting



Spray pattern

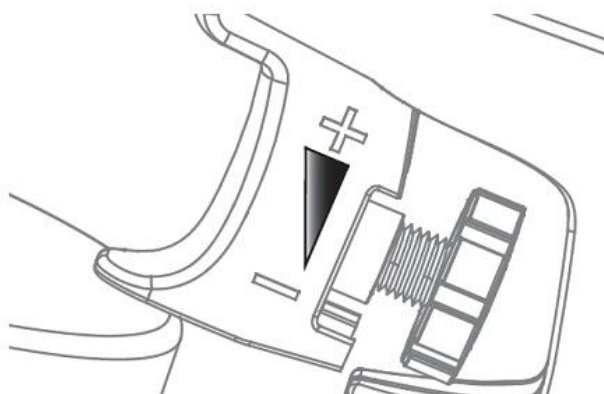


Slika 4

6. Pritisnite prekidač ON/OFF na mašini i počnite da farbate.

7. Podešavanje zapremine materijala

Podesite zapreminu materijala okretanjem dugmeta regulatora na okidaču.

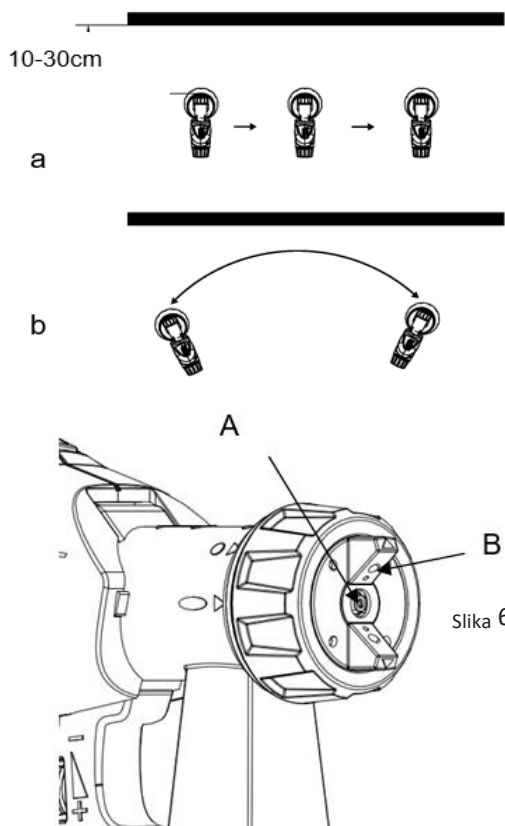


Slika 5



3. Tehnike prskanja (rasprašivanja)

- Rezultat prskanja u velikoj meri zavisi od glatkoće i čistoće površine koju treba prskati. Zbog toga površinu treba pažljivo pripremiti i očistiti od prašine.
- Pokrijte sve površine koje se ne prskaju.
- Pokrijte navoje zavrtnja ili slične delove ciljanog objekta.
- Preporučljivo je da testirate pištolj za prskanje na kartonu ili sličnoj površini da biste pronašli ispravno podešavanje. Važno: Počnite sa prskanjem izvan ciljanog područja i izbegavajte prekide unutar ciljanog područja.
- Ispravno (slika 6 a) Vodite računa da držite pištolj za prskanje na ravnoj udaljenosti od približno 10-30 cm do ciljanog objekta.
- Netačno (slika 6 b) - Nagomilavanje jake magle od prskanja, neujednačen kvalitet površine. Slika 6
- Ravnomerno kretanje pištolja za prskanje rezultira ujednačenim kvalitetom površine.
- Kada se materijal premaza nakupi na mlaznici (A) i vazdušnom poklopcu (B) (SI.7), očistite oba dela rastvaračem ili vodom..



Slika 7

Prekid rada

- Isključite mašinu.
- Stavite pištolj za prskanje u držač pištolja za prskanje.

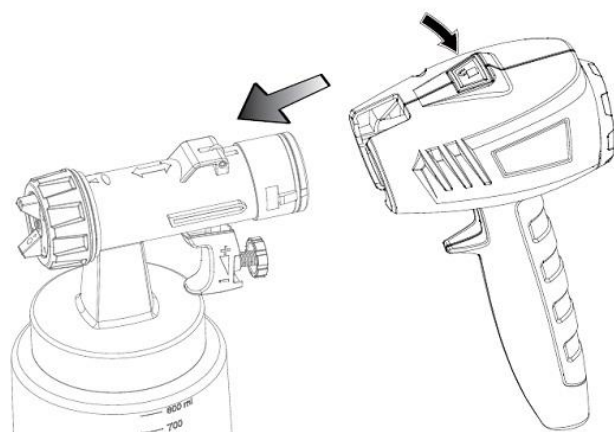
Stavljanje iz pogona i čišćenje

1. Isključite mašinu. Aktivirajte štitnik okidača tako da materijal za oblaganje u pištolju za prskanje teče nazad u posudu.
2. Odvrnite posudu. Ispraznite preostali materijal za premazivanje nazad u kalup za materijal.
3. Prethodno očistite posudu i cev za napajanje četkom.
4. Sipajte rastvarač ili vodu u posudu. Zavrnite posudu nazad.

Pritisnite dugme i izvucite

Koristite samo rastvarače sa tačkom paljenja preko 21°C

5. Uključite mašinu i poprsajte rastvarač ili vodu u posudu ili krpu.
6. Ponavljajte gornji postupak sve dok rastvarač ili voda koja izlazi iz mlaznice ne postanu jasniji.
7. Isključite mašinu.
8. Zatim potpuno ispraznite posudu. Uvek držite zaptivku kontejnera bez ostataka materijala za premazivanje i proverite da li ima oštećenja.
9. Pritisnite dugme za brzo otpuštanje i izvucite prednji deo pištolja za prskanje. Očistite ga temeljno.
10. Očistite spoljašnjost pištolja za prskanje i posude krpom namočenom u rastvor otvor ili vodu
11. Odvrnite spojnu maticu i uklonite vazdušni poklopac i mlaznicu. Očistite vazdušni poklopac i mlaznicu četkom i rastvaračem ili vodom.



Slika 8

Oprez:

Nikada ne čistite mlaznice ili otvore za vazduh u pištolju za prskanje ostrim metalnim predmetima!



Održavanje

1. Zamenite filter za vazduh

Zamenite vazdušni filter ako je zaprljan. Otpustite pričvršćivanje poklopca sa mašine, postavite filter za vazduh u poklopac. Gurnite poklopac nazad na mašinu.

UPOZORENJE! Nikada ne koristite mašinu bez filtera za vazduh; prljavština može da se uvuče i da ometa rad mašine.



Slika 9

2. Ispravljanje kvarova

Problem	Uzrok	Poravka
Iz mlaznice ne izlazi materijal za oblaganje	Začepljena mlaznica Cev za dovod je začepljena Podešavanje zapremine materijala okrenuto predaleko na donju stranu (-) Dovodna cev je olabavljenati Nema povećanja pritiska u posudi Previsoka viskoznost materijala za	Očistiti Očistiti Okrenite naopako (+) umetak Zategnite posudu Razblažite boju
Materijal za oblaganje kaplje iz mlaznice	Mlaznica labava Mlaznica je istrošena Sklop materijala za premazivanje na vazdušnom	Zategnite mlaznicu Zamenite mlaznicu Očistite
Raspršivanje je previše grubo	Previsoka viskoznost materijala za premazivanje Zapremina materijala je prevelika Mlaznica kontaminirana Vazdušni filter jako zaprljan Premalo nagomilavanja pritiska u kontejneru	Tanak Okrenite zavrtanj za podešavanje zapremine materijala na donju stranu Očistiti Promeniti Zategnuti kontenjer

Zaštita životne sredine

Uređaj i pribor treba reciklirati na ekološki prihvatljiv način. Ne bacajte uređaj sa kućnim otpadom. Podržite zaštitu životne sredine tako što ćete odneti uređaj na lokalno sabirno mesto ili dobiti informacije od specijalizovanog prodavca.



* Proizvođač zadržava pravo da napravi manje izmene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodnog obaveštenja, osim ako ove promene značajno utiču na performanse i bezbednost proizvoda. Delovi opisani/ilustrovani na stranicama uputstva koje držite u rukama mogu se odnositi i na druge modele proizvodne linije proizvođača sa sličnim karakteristikama i možda neće biti uključeni u proizvod koji ste upravo nabavili.

* Imajte na umu da naša oprema nije dizajnirana za upotrebu u komercijalnim, trgovinskim ili industrijskim aplikacijama. Naša garancija će biti poništena ako se mašina koristi u komercijalnim, trgovačkim ili industrijskim poslovima ili u ekvivalentne svrhe.

* Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost proizvoda i validnost garancije, sve popravke, provere, popravke ili zamene, uključujući održavanje i posebna podešavanja, smeju da obavljaju samo tehničari ovlašćenog servisa proizvođača

Uvek koristite proizvod sa isporučenom opremom. Rad sa proizvodom sa opremom koja nije priložena može uzrokovati kvarove ili čak ozbiljne povrede ili smrt. Proizvođač i uvoznik ne snose odgovornost za povrede i štete nastale upotrebom neusaglašene opreme.

SRB

GARANCIJA

Ovaj aparat je kvalitetan proizvod. Dizajniran je u skladu sa trenutnim tehničkim standardima i rađen pažljivo koristeći normalne, kvalitetne materijale. Garantni rok je 24 meseca i započinje danom kupovine, što se može verifikovati primanjem, fakturom ili otpremnicom. Tokom ovog garantnog perioda, sve funkcionalne greške koje se, uprkos pažljivom postupanju opisanom u našem uputstvu za upotrebu, verovatno mogu proveriti zbog materijalnih nedostataka, otkloniće od strane našeg servisnog osoblja. Garancija dobija oblik da će se neispravni delovi popraviti ili zameniti savršenim delovima besplatno po našem nahođenju. Zamenjeni delovi postaće naše vlasništvo. Popravci ili zamena pojedinih delova neće produžiti garantni rok jer neće rezultirati novim garancijskim rokom za aparat. Neće početi poseban garantni rok za rezervne delove koji se mogu napuniti. Ne možemo pružiti garanciju za oštećenja i oštećenja uređaja ili njihovih delova nastalih prekomernom silom, nepravilnim tretmanom i servisiranjem. Ovo se takođe odnosi i na nepoštovanje uputstva za upotrebu i instalacionih ili rezervnih i pomoćnih delova koji nisu obuhvaćeni našim asortimanom proizvoda. U slučaju ometanja modifikacija uređaja od strane neovlašćenih osoba, garancija će se poništiti. Oštećenja koja se mogu pripisati nepravilnom rukovanju, preopterećenju ili prirodnom habanju su isključena iz garancije. Oštećenja nastala od strane proizvođača ili oštećenja materijala ispravljaće se ili popravljanjem rezervnih delova besplatno. Preduslov je da se oprema preda u sastavu, zajedno sa dokazom o prodaji i garancijom. Za zahtev o garanciji koristite samo originalno pakovanje. Na taj način možemo garantovati brzu i glatku obradu garancija. Pošaljite nam uređaje naknadno ili zatražite nalepnicu sa autoputa. Nažalost, nećemo biti u mogućnosti da prihvatimo uređaje koji nisu plaćeni. Garancija ne pokriva delove koji su izloženi prirodnom habanju. Ako želite da podnesete zahtev za garancijom, prijavite greške ili naručite rezervne delove ili dodatnu opremu, molimo kontaktirajte donji prodajni centar: Mogu se promeniti bez prethodne najave.

Deklaracija o usaglašenosti

Naziv proizvoda:

Electric Spray Gun HVLP

Model

BPG9100

SRP

EZ- DEKLARACIJA KONFORMITETA

Izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da je proizvod opisan pod „Tehnički podaci“ u skladu sa sledećim standardima ili standardizovanim dokumentima i u skladu sa propisima:

2014/30/EU - 2006/42/EC

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2005
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1

Datum izdavanja:

25/08/2021

Pod nadležnošću:

D. Nikolaou S.A
Δ. Νικολάου ΑΕΒΕ



